



KALMAR TINGSRÄTT
Målenhet 2

DOM
2016-12-23
meddelad i
Kalmar

Mål nr: B 2768-16

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Tilltalad

Hamid Sha Zaman, 19970515-5837
Rimsmedsvägen 36 A Lgh 1103
393 52 Kalmar
Medborgare i Afghanistan

Offentlig försvarare:

Advokat Claes Möllersten
Advokatfirman Claes Möllersten
Box 28
391 20 Kalmar

Åklagare

Assistentåklagare Robert Knutsson
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Kalmar
Box 931
391 29 Kalmar

Målsägande

Sekreteress A, se Partsbilaga sekretess
Sekreteress

Målsägandebiträde:

Advokat Tommy Nilsson
Advokatbyrån Palm & Nilsson KB
Högbergsgatan 3
371 34 Karlskrona

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Våldtäkt, 6 kap 1 § 1 st brottsbalken
2016-09-16 -- 2016-09-17
2. Förberedelse till brukande av falsk urkund, 14 kap 1 §, 10 § och 13 § samt 23 kap 2 § 1 st brottsbalken
2016-09-17
3. Olovligt anskaffande av alkoholdrycker, 11 kap 7 § alkohollagen (2010:1622)
2016-09-16 -- 2016-09-17

| Postadress | Besöksadress | Telefon | Telefax | Expeditionstid |
|--------------------------|------------------|--|-------------|--------------------------------|
| Box 613 391 26 Kalmar | Smålandsgatan 28 | 0480-47 78 68 E-post: kalmartingsratt.enhet2@dom.se hemsida: www.kalmartingsratt.se | 0480-226 77 | måndag - fredag 08:00-16:00 |

4. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2016-09-14 -- 2016-09-17

Påföljd m.m.

Fängelse 1 år

Lagrum som åberopas

29 kap 5 § 6 p brottsbalken

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

34 kap 1 § 1 st brottsbalken

Utvisning

Den tilltalade utvisas ur riket enligt 8 a kap 1 § utlänningslagen (2005:716) och förbjuds att återvända hit före 2026-12-23. Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

Skadestånd

Hamid Sha Zaman ska utge skadestånd till Sekretess A med 125 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 september 2016 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

I beslag taget förfalskat grekiskt körkort förklaras förverkat. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region sydost, polisområde syd , Kalmar län; beslagsliggare 2016-5000-BG103702 nr 1).

Häktning m.m.

Hamid Sha Zaman ska vara kvar i häkte till dess att domen vinner laga kraft mot honom i fråga om påföljd och utvisning. Detta förordnande om häktning ska dock inte gälla under den tid då han avtjänar det fängelsestraff som han dömts till i målet.

Sekretess

Tingsrätten förordnar med stöd av 43 kap 5 § andra stycket och 43 kap 8 § andra stycket offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) att sekretess enligt 35 kap. 12 § samma lag ska fortsätta att vara tillämplig på uppgifter som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar som kan röja målsäganden A:s samt vittnena B:s och C:s identitet. Detsamma gäller innehållet för målsägandens och vittnena B:s och C:s identitetsuppgifter i bilaga till denna dom samt för innehållet i bilaga till stämningsansökan.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Claes Möllersten tillerkänns ersättning av allmänna medel med 154 983 kr. Av beloppet avser 107 163 kr arbete, 8 505 kr tidsspillan, 8 319 kr utlägg och 30 996 kr mervärdesskatt.

2. Tommy Nilsson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 165 412 kr. Av beloppet avser 100 217 kr arbete, 26 730 kr tidspillan, 5 383 kr utlägg och 33 082 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



KALMAR TINGSRÄTT
Målenhet 2

DOM
2016-12-23
meddelad i
Kalmar

Mål nr: B 2768-16

Tiltalad

Shabir Sha Zaman, 19980605-6157
Rimsmedsvägen 36 A Lgh 1103
393 52 Kalmar
Medborgare i Afghanistan

Offentlig försvarare:
Advokat Emil Löfström
Kalmar Advokatbyrå
Box 117
391 21 Kalmar

Åklagare

Assistentåklagare Robert Knutsson
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Kalmar
Box 931
391 29 Kalmar

Målsägande

1. Karar Fadel Hashem
Rimsmedsvägen 40 C Lgh 1002
393 52 Kalmar
2. Arbnor Rexhepi
Rimsmedsvägen 36 A Lgh 1001
393 52 Kalmar

DOMSLUT

Brott som den tiltalade döms för

Olovligt anskaffande av alkoholdrycker, 11 kap 7 § alkohollagen (2010:1622)
2016-09-16 -- 2016-09-17

Åtal som den tiltalade frikänns från

Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2016-09-17 (2 tillfällen)

Påföljd m.m.

Dagsböter 50 å 60 kr

Lagrum som åberopas
29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd
Arbnor Rexhepis och Karar Fadel Hashems skadeståndsyrkanden ogillas.

Brottsofferfond
Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Emil Löfström tillerkänns ersättning av allmänna medel med 118 523 kr. Av beloppet avser 88 641 kr arbete, 4 253 kr tidspillan, 1 924 kr utlägg och 23 705 kr mervärdesskatt.
2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

YRKANDEN M.M.

Sekretessbelagd namnbilaga nr 1.

Åklagarens yrkanden, se bilaga 2.

Målsäganden sekretess A (NN34) har i anslutning till åtalspunkten 2 yrkat skadestånd av Hamid Sha Zaman med sammanlagt 140 000 kronor, därav 125 000 kronor för kränkning och 15 000 kronor för sveda och värk, jämte ränta enligt 6§ räntelagen på förstnämnda belopp från den 17 september 2016 till dess betalning sker.

Arbnor Rexhepi har i anslutning till åtalspunkten 3, så som det får förstås, yrkat skadestånd av Shabir Sha Zaman med sammanlagt 20 400 kronor, därav 20 000 kronor avser ersättning för kränkning och 400 kronor för vårdkostnader, jämte ränta på förstnämnda belopp enligt 6§ räntelagen från den 17 september 2016 till dess betalning sker.

Karar Hashem har i anslutning till samma åtalspunkt (3) yrkat skadestånd av Shabir Sha Zaman med sammanlagt 20 000 kronor för kränkning jämte ränta enligt 6§ räntelagen från den 17 september 2016 till dess betalning sker.

DOMSKÄL**Åtalspunkterna 1 - 4**

Hamid Sha Zaman har medgett ansvar för olovligt anskaffande av alkoholdrycker (åtalspunkten 1) medan Shabir Sha Zaman har förnekat brott såvitt avser nu angivna åtalspunkt. Hamid Sha Zaman har vidare bestritt ansvar för våldtäkt. Han har härvid i och för sig vidgått att han haft sex med målsäganden på sätt åklagaren gjort

gällande men påstått att detta skedde med samtycke från båda parter sida. Shabir Sha Zaman och Hamid Sha Zaman har båda slutligen bestritt ansvar för misshandel. Hamid Sha Zaman för ringa narkotikabrott.

Hamid Sha Zaman har med hänvisning till sin inställning i ansvarsfrågan bestritt målsäganden A´s enskilda anspråk. Båda tilltalade har bestritt Arbnor Rexhepis och Karar Hashems enskilda anspråk. Båda tilltalade har förklarat att de endast kan vitsorda sättet att beräkna ränta såsom i och för sig skäligt.

Åklagaren har sakframställningsvis bland annat uppgett att i den lägenhet i vilken brottsligheten under åtalpunkterna 1 och 2 utspelade sig bor bröderna Hamid Sha Zaman och Shabir Sha Zaman jämte deras föräldrar och ett yngre syskon. Enligt åklagaren var vid tidpunkten för åtalpunkterna 1 och 2 endast båda bröderna och fadern hemma. Fadern vistades emellertid hela tiden i ett sovrum och han förekommer således inte i brottsutredningen.

Ett förhållandevis långt och omfattande förhör har hållits med målsäganden sekretess A (NN34). Sekretess A har i detta förhör i huvudsak uppgett följande. Hon hade före den 17 september 2016 tidigare träffat Hamid Sha Zaman. Hon hade i början av år 2016 deltagit en en fest där Hamid Sha Zaman var med. – Hon hamnade vid det aktuella tillfället i bröderna Hamid Sha Zamans och Shabir Sha Zamans lägenhet. Hamid Sha Zaman bjöd henne vid detta tillfälle på alkohol. Han blandade bland annat fyra drinkar med whisky och CocaCola. Vidare bjöd Hamid Sha Zaman henne på vodka. Whiskyn drack hon ur ett glas som var fyllt med några centimeter whisky och därutöver CocaCola. Vodkan drack hon direkt ur en flaska och kan därför inte uppskatta mängden vodka. Hon blev emellertid kraftigt berusad av det hon drack och föll vid tre tillfällen ihop på golvet på grund härav. – Hamid Sha Zaman har såväl på den tidigare festen där hon träffat denne och på den nu aktuella festen hemma hos Hamid Sha Zaman och dennes bror varit ”våldigt på”. Han har gjort närmanden och hånlat med henne. Hon tyckte detta var okey i början

på den första festen men sedan ”blev det för mycket”. Hamid Sha Zaman tyckte på den andra festen hemma hos honom att hon skulle gå och lägga sig och sova på grund av sitt tillstånd. Han försökte därför vid ett tillfälle före våldtäkten att bära in henne i det ena sovrummet i lägenheten. Hon tog härvid tag i dörrkarmen till sovrummet. I samband med att hennes kamrat skulle gå på toaletten vid det senare tillfället bar emellertid Hamid Sha Zaman in henne i sovrummet och knuffade ner henne i en säng. Hon hade dessförinnan på samma sätt som tidigare försökt hindra Hamid Sha Zaman från detta genom att bland annat ta tag i dörrkarmen till sovrummet. Hon hade också på den senare festen sagt till Hamid Sha Zaman att hon inte ville att hon skulle bäras in i sovrummet. Inne i sovrummet lade sig Hamid Sha Zaman bredvid henne på sängen och började att kyssa henne och slicka henne på hela kroppen. Därefter satte sig Hamid Sha Zaman gränsle över henne sedan hon hamnat på rygg i sängen. Hon låg till en början på mage i sängen men antingen vände hon sig själv eller också lade Hamid Sha Zaman henne på rygg. Hamid Sha Zaman hade dessförinnan försökt dra ner hennes byxor och tagit av hennes linne och BH. BH:n måste Hamid Sha Zaman ha knäppt upp under tiden hon låg på mage i sängen. Hon försökte knuffa bort Hamid Sha Zaman vid flera tillfällen och sa också att hon inte ville. Hon och Hamid Sha Zaman talade med varandra på svenska. När Hamid Sha Zaman satte sina knän mot hennes axlar blev hon nedtryckt på rygg i sängen. Hamid Sha Zaman tog även hennes ena hand och höll i den. Hamid Sha Zaman knäppte sedan upp sina byxor och tryckte in sin penis i hennes mun och utförde ”juckande” rörelser med sin underkropp. Därefter hamnade hon med sitt huvud i närheten av Hamid Sha Zamans underliv. Hamid Sha Zaman låg härvid själv på rygg. Denne tryckte ånyo in sin penis i hennes mun och fortsatte att jucka till dess han fick utlösning i munnen. Utlösningen hamnade i hennes mun och på hennes ansikte eftersom hon drog tillbaka huvudet. I princip i samband med att Hamid Sha Zaman fick utlösning öppnade vittnet sekretess B (NN35) dörren till sovrummet. Hon försökte härvid påkalla hjälp från vittnet B. Efter händelsen som fick henne att gråta förklarade hon för vittnet sekretess B vad som hänt i sovrummet och klädde på sig samt gick från lägenheten. Hon ville inte stanna kvar där och tala

om saken. - En av hennes kamrater som var med på festen har tagit en bild som visar hur hon ligger på golvet. Vid detta tillfälle hade Hamid Sha Zaman lagt sig över henne. Hon kallsvettades och fick på grund av Hamnid Sha Zamans beteende svårt att andas och försökte få bort denne från sig. – Av händelsen fick hon koncentrationssvårigheter. Hon får också ångest ”hela tiden”, panikångest. Hon sover dåligt och har mardrömmar.

Målsägandena Karar Hashem och Arbnor Rexhepi har hörda på åklagarens begäran uppgett i huvudsak följande.

Arbnor Rexhepi: Han befann sig till en början på sin balkong när han hörde vittnet sekretess B säga till sin kamrat ”vi måste härifrån”. Han gick därefter ut från sin lägenhet och stötte samman med målsäganden sekretess A och hennes kamrat sekretess B. De sa då att ”du måste hjälpa oss”. Han ville för egen del veta vad som hänt. Vid den närbeliggande busshållplatsen fanns en bil. Därefter utdelade Shabir Sha Zaman en spark mot Karar Hashem. Han och Karar Hashem blev arga och gick till försvar. Shabir Sha Zaman fick även in en spark på honom. Han vet inte var denna spark träffade men han hade efteråt ont i sitt könsorgan. Han hade också efter händelsen problem med blod i urinen. Han visste sedan tidigare vem sekretess B var. Han märkte att målsäganden sekretess A grät och att sekretess C var upprörd. Han förstod såsmåningom att någon blivit våldtagen. Sekretess A sa att hon hade blivit våldtagen. Bröderna Hamid och Shabir Sha Zaman var väldigt berusade. Shabir Sha Zaman var mer aggressiv än han brukade vara. Han vet inte varför. Karar Hashem utdelade innan han fick en spark inte några slag eller sparkar. Sparken träffade Karar Hashems högra hand, vilket han såg. Karar Hashem var arg och bråkade med ”hårda ord”. Sekretess A försökte att dra undan Karar Hashem. Han hörde också vid något tillfälle Hamid och Shabir Sha Zaman säga till sekretess A ”du ville ju”. A svarade att hon inte ville. Sekretess A sa någonting om att hon fått en penis i munnen. Han ville från början inte anmäla det hela eftersom bröderna Sha Zaman var hans grannar.

Karar Hashem: Arbnor Rexhepi är hans bästa vän. Han kände sekretess B före händelsen. Han visste däremot inte vilka sekretess A och C var. Däremot kände han bröderna Sha Zaman och deras far. Han kom vid tillfället i bil till korsningen mellan Rimsmedsvägen och Säfströmsvägen tillsammans med Markus Lövgren. Han hade inte druckit alkohol eller något annat berusningsmedel. Han såg vid tillfället sekretess A, B och C och bröderna Hamid och Shabir Sha Zaman. Sekretess A, B och C var lite upprörda. De ville åka från platsen i hans bil. Han blev sparkad i ena handen av Shabir Sha Zaman. Denna mumlade samtidigt något till honom. Han såg också när Shabir sparkade Arbnor Rexhepi mellan benen. Han körde sedan från platsen. Han förstod inte vad som hänt. Sekretess A, B och C pratade i bilen efteråt. Han märkte också ”något extra” med sekretess A. Han kommer inte ihåg vad sekretess A berättade om. Han hade innan han fick sparken av Shabir kanske försökt prata med Hamid Sha Zaman eller dennes bror Shabir. Han hade för sin egen del inte försökt utöva något våld mot Shabir Sha Zaman. Sparken han fick var ganska hård och han hade ont i handen några dagar efter händelsen. Han besökte efter detta vårdcentralen och betalade sammanlagt 600 kronor för detta. Han missade emellertid ett besök och har således haft sammanlagt 400 kronor i rena vårdkostnader. – Sekretess A sa att hon fått sperma i håret och i ansiktet.

Shabir Sha Zaman har närmare hört uppgett följande. Hamid Sha Zaman hade kort innan de åtalade händelserna varit i Holland och kom hem från denna resa samma kväll som de åtalade gärningarna inträffade. Hamid ville härvid ha en fest. Denne hade köpt lite att dricka. Som gäster till festen kom tjejerna sekretess A, B och C. Han satt vid tillfället och pratade något med sekretess B om skolan. Han ville till en början inte dricka tillsammans med tjejerna. Han hade aldrig tidigare träffat sekretess A och C. Vid tillfället röktes det cigaretter på balkongen. Hamid var glad och berättade för honom att sekretess A hade pussat denne på munnen. Han började sedan att umgås och prata med tjejerna. De bad honom att dricka med dem. Han började därför att göra detta. Vid något tillfälle tog sekretess A av sin blus. Han

förstod så småningom att alla tjejer var under 18 år och drog sig undan. Sekretess B tjtade på sekretess A att sekretess A skulle ta på sig sin blus. Vid tillfället spelades det hög musik. Han var rädd för att fadern skulle bli arg. Sekretess A pussade hela tiden på Hamid. Han tror att sekretess A älskade Hamid. Under tiden i lägenheten ringde någon hela tiden på sekretess B's telefon. Flickorna tog en massa fotografier och satt och skrattade och började också att pussa varandra. Det kändes konstigt för honom eftersom detta var något han såg för första gången. Han såg så småningom att sekretess C inte mådde bra. Han såg också vid ett tillfälle att hon satt på marken när de var utanför lägenheten. Sekretess C började också någon gång att skrika. – När han och sekretess B vid något tillfälle öppnade dörren till sovrummet såg han hur Hamid låg på sängen med sekretess A på sin vänstra sida. Han och B frågade vad de gjorde. Han såg vid detta tillfälle att sekretess A inte hade på sig sitt linne. Däremot hade hon BH på sig. Sekretess A var väldigt trött och tyst. Sekretess A sa efteråt att det hänt ”något dåligt”. Det stämmer således inte att sekretess B ensam var inne i sovrummet. Sekretess A började efteråt att gråta. Hamid sa efteråt att det inte hänt någonting utan att sekretess A ville ha sex men inte samlag med honom. Sekretess A sa att Hamid hade haft sin penis i hennes mun. Sekretess B var arg och sa något om att det var invandrare som gjort hennes kamrat illa. Sekretess A var berusad och sekretess B började att kräkas. Han ville för egen del inte att polisen skulle kontaktas utan ville bara prata med flickorna. Han blev emellertid inte lyssnad på utan istället blev han kränkt. När de befann sig utanför kom en bil. Sekretess B ropade härvid på Karar Hashem och sa något om att de har våldtagit oss. Han ville hela tiden för egen del prata med sekretess B för att reda ut det hela. Han tror inte att Karar Hashem gillade honom. Denne knuffade honom och bad honom att gå från platsen. Flickorna hoppade in i Karar Hashems bil. Det uppstod ett bråk under vilket Karar Hashem ville slå honom. Bråket tog tre till fem minuter. När Karar Hashem fick syn på Hamid lugnade denne ned sig. Han hade före händelserna tidigare träffat sekretess B. Däremot hade han aldrig träffat sekretess A. Sekretess C hade han träffat på en fest där det funnits whisky och vodka. Hamid

Sha Zaman hade köpt whiskyn som förekom på denna fest. Vodkan tillhörde hans far.

Hamid Sha Zaman har närmare hört uppgett följande. Han och sekretess A kysstes hela kvällen. Det var frivilligt från bådars sida. Sekretess A drog sig inte undan. Hon drog inte heller bort huvudet. Sekretess A ville också själv att han skulle ligga på henne. Tidigare under kvällen hade sekretess A hela tiden försökt ta kontakt med honom. Hon hade flera gånger lagt sig på golvet i lägenheten och ropat på honom. Det har inte hänt att hon lade sig ner på golvet av någon annan anledning. Sekretess A lade sig aldrig ner på soffan i lägenheten. Han har vidare inte burit eller försökt att bära sekretess A i lägenheten. Det stämmer att han har haft sex med sekretess A. Han har inte druckit någon annan alkohol i lägenheten (än Whisky). Han såg lite vodka och en CocaCola på hans pappas rum som han vid något tillfälle tog med ut i vardagsrummet. Han ångrade sig dock och ställde tillbaka vodkan och colan i pappans rum. Han hade i lägenheten inte lagt märke till att sekretess B var på toaletten och mådde dåligt. – Inne i sovrummet har han inte tryckt ned sekretess A. I detta rum ”sög” han och sekretess A varandra. Sekretess A satt också på hans mage. Sekretess A kom vidare ned mot hans kropp och öppnade byxorna och tog hans penis i sin mun. Han fick utlösning och sekretess A svalde allting och lade sig bredvid honom. Efter detta gick han upp ur sängen och ut på balkongen för att röka en cigarett. Det var vid detta tillfälle som sekretess B kom in i rummet. Efter detta sa flickorna att de ville åka hem och han sa för sin del att detta var okey. – Innan de gick in i rummet tog sekretess A honom i handen och de gick på det sättet in i rummet. Alla var vid detta tillfälle i lägenheten. Han hade vid tillfället en tröja och byxor på sig. Sekretess A hade byxor, BH och ett linne på sig. Hon tog själv av sig BH:n. Sekretess A ville väl att han skulle suga på hennes bröst. Hon drog honom till sig. När sekretess A gick in på rummet hade hon bara BH:n på sig. Inne i rummet masserade de varandra och kysstes. För honom är det samma sak att kyssas och att suga varandra. De rörde vidare varandra. Han har inte våldtagit sekretess A. Han vet inte hur märket på hennes bröst uppkommit. Han kysste henne överallt på kroppen.

Han har inte gett henne något sugmärke. Det stämmer således inte att han har bitit sekretess A i bröstet och att sekretess A härvid skrek ”aj!”. Sekretess A sa att hon ville sova hos honom och han sa då att både sekretess A och sekretess B kunde sova över i lägenheten. Han och sekretess A var inne i fyra till fem minuter i sovrummet innan sekretess B öppnade dörren. Under tiden han och sekretess A befann sig i sovrummet uppehöll sig alla andra i vardagsrummet. – Under resan till bland annat Holland besökte han en klubb där han tror att det röktes cannabis. Han har inte rökt cannabis.

Såsom vittnen har på åklagarens begäran har hörts sekretess B och C, överläkaren Ann-Marie Berglund, Markus Löfgren, Kevin Makin och Peter Gudmansson och på Hamid Sha Zamans begäran med Mustafa Mosavi och Sultan Dad Sha Zaman. Dessa har uppgett bland annat följande.

Kevin Makin: Han känner sedan tidigare Karar Hashem. Vid tillfället stötte han ihop med denne och flera andra personer. Han var vid tillfället på väg till Maxin för att köpa cigaretter och läskedrycker. När han stod utanför denna butik kom polisen. Karar Hashem och Markus Lövgren var tillsammans med tre flickor. Han fick efter händelsen höra vad som hänt i Berga, nämligen att någon hade blivit utsatt för en våldtäkt. Han vet inte vilken av de tre flickorna som blivit våldtagen. Karar Hashem berättade också att ”killen” blivit hotfull och börjat att slåss. Den flicka som han tror blivit våldtagen var inte glad utan ”rätt förstörd”. Denna flicka grät. Karar Hashem berättade att han och Arbnor Rexhepi fått varsin spark.

Ann-Marie Berglund: Hon arbetar på Kvinnokliniken i Kalmar som gynekolog och förlossningsläkare. Det ingår också i hennes uppgifter att ta emot människor som blivit utsatta för sexuella övergrepp. Hon har arbetet i Kalmar sedan 1990 och har uppskattningsvis två fall per år med personer som utsatts för sexuella övergrepp. – Hon står för det innehåll hon skrivit i sitt rättsintyg liksom innehållet i de journalanteckningar hon upprättat efter undersökningen av sekretess A. Vid tillfället

hade hon jour. Hon blev då tillkallad av en sjuksköterska och träffade då sekretess A som inledningsvis översiktligt berättade vad som hänt. Hon kommer ihåg att hon gjorde mycket topsningar på sekretess A i syfte att hitta DNA. Sekretess A hade då berättat strax innan om den beröring som skett. Efter undersökningen följde hon med sekretess A ut till dennas mor och mormor. Sekretess A hade berättat att hon varit i en lägenhet där det var fest och att hon tvingats in i ett rum och där hon tvingats till oralsex. Sekretess A uppvisade en skada på vänster bröst som liknade ett bitmärke. Denna skada stämde väl överens med sekretess A's berättelse. Märket på bröstet var inte ett sugmärke. Sekretess A's sinnesstämning var "saklig". Sekretess A var hjälpsam och lätt att undersöka och hon medverkade helt adekvat i situationen. Sekretess A var vid tillfället inte berusad.

Sekretess B: Hon känner sekretess A eftersom de har gått i samma klass i ungefär ett år. Hon och sekretess A är nära vänner och umgås ofta privat. Hon känner sekretess C på samma sätt och är också vän med denna. Vid tillfället var hon och sekretess C hemma hos henne då sekretess A ringde och sa att de kunde hänga med till en fest där det enligt Hamid Sha Zaman skulle finnas alkohol. När de hade åkt buss senare till Berga mötte Hamid Sha Zaman upp dem och de gick tillsammans till lägenheten där hon hälsade på Hamid Sha Zamans bror Shabir Sha Zaman. På festen började hon och de andra att dricka whisky och att dansa. De rökte också vid några tillfällen på balkongen. Whiskyn hade Hamid Sha Zaman och Shabir Sha Zaman gått ut i köket för att hämta. Hamid Sha Zaman kom sedan tillbaka med whiskyn och hällde upp whiskyn i glas upp till ungefär en tredjedel (av glasets volym). Han blandade sedan whiskyn med CocaCola. Under vistelsen i lägenheten såg hon vid ett tillfälle Hamid Sha Zaman försöka bära in sekretess A i ett sovrum. Sekretess A ville inte detta utan höll fast sig i en dörrpost. Hamid Sha Zaman försökte också vid något tillfälle dra in sekretess A i sovrummet. Hon lämnade efter en stund tillsammans med sekretess C lägenheten men fick härvid en dålig magkänsla och vände tillbaka till lägenheten. När hon kom in i lägenheten frågade hon Shabir Sha Zaman var sekretess A befann sig. Han pekade mot ett sovrum. Hon

öppnade då dörren till detta sovrum och såg hur sekretess A låg i mitten av en säng och grät. Sekretess A hade härvid huvudet mot sovrummets dörr. Hamid Sha Zaman satt för sin del på sängkanten. Han ställde sig genast upp och drog upp sina byxor. Hon bad härvid Hamid Sha Zaman att lämna rummet och satte sig ned på sängen och frågade sekretess A vad som hade hänt. Sekretess A's tröja låg då på en säng bredvid. Sekretess A sa att hon hade blivit våldtagen. Hon visade också att hon hade sperma i ansiktet och i pannan. Hon sa till sekretess A att de måste bort från lägenheten och de tog båda på sig i hallen och gick ut i trappuppgången. Shabir och Hamid Sha Zaman följde efter dem och sa att "vi måste lösa detta". De började sedan att gå från huset. – Hon drack för egen del tre till fyra glas av den whisky som Hamid Sha Zaman hällde upp. Hon blev berusad av alkoholen. Detta märkte hon genom att hon blev trött och lite snurrig i huvudet. Hon tror att sekretess A och C också drack såsom hon själv gjorde tre till fyra glas av den tillblandade whiskyn. Hon drack också vid ett tillfälle frivilligt en klunk ur en vodkaflaska som Shabir Sha Zaman satte till hennes mun när hon befann sig på toaletten. Hon hade dessförinnan sagt till Shabir Sha Zaman att hon inte ville ha någon vodka. Sekretess A var såsom hon nämnt berusad och ramlade ned på golvet vid ett tillfälle och vid ett annat tillfälle ned i soffan. När sekretess A hamnat på detta sätt på golvet la sig Hamid Sha Zaman på henne. Sekretess A och Hamid Sha Zaman pussades och "strulade". När Hamid Sha Zaman la sig över sekretess A när denna hamnat på golvet försökte sekretess A att trycka bort Hamid Sha Zaman. Pussandet och strulandet mellan sekretess A och Hamid Sha Zaman var "ömsesidigt". När Hamid Sha Zaman försökte bära sekretess A höll han henne under armarna och knäveckan. Vid detta tillfälle tittade sekretess A på henne med "skräck i blicken". Hamid Sha Zaman hade tidigare försökt gå in i sovrummet tillsammans med sekretess A men härvid hade sekretess A hållit emot. Hon har inte hört eller pratat med sekretess A om att denna ville ha sex med Hamid Sha Zaman. Sekretess A hade inte heller gett uttryck för att hon var intresserad av Hamid Sha Zaman. Hon såg inte hurvida sekretess A vid något tillfälle smekte Hamid Sha Zamans penis i vardagsrummet i lägenheten med sina fötter. Hon var för egen del "mittemellan" påverkad av

alkoholen. När hon kom in och pratade med sekretess A i sovrummet i lägenheten sa denna att Hamid Sha Zaman haft sin ”kuk” i sekretess A’s mun.

Sekretess C: Hon känner sekretess A och sekretess B sedan ett till två år. De är nära vänner och kan prata med varandra om det mesta. – Hon hade före den aktuella kvällen inte deltagit i någon fest där Hamid Sha Zaman varit närvarande. Vid tillfället åkte de buss till Berga stadsdel i Kalmar där Hamid Sha Zaman mötte upp dem. De gick sedan till en lägenhet. I lägenheten drack man alkohol som Hamid Sha Zaman tog fram. Denne hällde också upp whisky i glas blandat med CocaCola till alla närvarande. Hon drack för egen del kanske sex till sju sådana glas och blev ”måttligt” berusad. Hon kände sig flummig och hade svårt med balansen. Alla i lägenheten var ungefär lika berusade. Hon såg inte någon ramla omkull på festen där alla ”strulade” med alla. Alla pussade också varandra liksom Hamid Sha Zaman och sekretess A gjorde. Hon minns att sekretess A vid något tillfälle låg på golvet och att Hamid Sha Zaman då kom och lade sig över henne. Hon vet inte hur sekretess A hamnade på golvet och inte heller vad denna tyckte om det hela. Sekretess A tycktes dock vara med på att hångla med Hamid Sha Zaman. Sekretess A sa varken att hon ville eller inte ville sova med Hamid Sha Zaman. Hon har för egen del inte sagt att hon vill sova med denne. Hon såg inte heller på festen om sekretess A med sina fötter smekte Hamid Sha Zamans könsorgan. Hon lämnade såsmåningom festen i lägenheten och gick därefter aldrig upp till lägenheten. Efter det att hon lämnat lägenheten pratade hon i telefonen med en kamrat som heter Vanja. Det var ett omkring en halvtimme långt samtal. Hon har ett svagt minne att utanför lägenheten sa någon att sekretess A hade blivit våldtagen. Sekretess A grät och var ”jätteledsen”. Efter en tid kom en bil. Hon vet inte vilka som då kom till platsen. Hon satte sig hur som helst i bilen, samtidigt som en person hoppade ut ur bilen. Hon minns ingenting annat från bilresan än att man såsmåningom stannade vid affären Maxin. – Hon har senare fått reda på att det på festen också förekom vodka.

Markus Lövgren: Han och en kamrat skulle vid tillfället åka in till stan (centrala Kalmar). De såg härvid på väg in en tjej sitta vid en trottoarkant. De stannade och hans kamrat gick ut. Till platsen kom samtidigt två onyktra killar. En tjej skrek vid tillfället. Han kamrat fick in tjejerna som kommit till platsen i bilen. Han såg i bilens backspegel huruvida hans kamrat blev sparkad på handen. Kamraten skrek vid detta tillfälle till. Kamraten klagade sedan i bilen på att han hade ont i handen. Han såg också att kamraten som var Karar Hashem var på väg att sparka tillbaka. På platsen fanns också Arbnor Rexhepi. De åkte sedan till affären Maxin där Karar Hashem ringde polisen. Någon berättade att någon av tjejerna blivit våldtagen. Det nämndes inga detaljer om våldtäkten. Tjejerna som satt i bilen grät och skakade. Man pratade om vad som hänt i bilen.

Mostafa Mosavi: Han talar både persiska och dari. Han arbetar som häktesvakt och har i den egenskapen haft mycket kontakt med Hamid Sha Zaman. Denne var i början under sin vistelse på häktet ”lite ledsen”. Hamid Sha Zaman var extra ledsen vid ett tillfälle därför att han hade ljugit för sin försvarare. Hamid Sha Zaman berättade för honom vad som hänt. Han berättade att han varit utomlands och köpt ett dyrt vin som han drack senare tillsammans med en flicka. Han berättade också att flickan hade tagit Hamid Sha Zamans könsorgan i sin mun. Hamid Sha Zaman sa att han inte hade berättat detta för polisen eller ens för sin försvarare.

Rättsläkaren Petur Gudmansson har berättat hur det närmare gick till när han upprättade rättsintyg över målsäganden sekretess A´s skador.

Sultan Dad Sha Zaman (fader till Shabir Sha Zaman och Hamid Sha Zaman): Han befann sig innan kvällen den 16 september 2016 på resa i Tyskland och Holland tillsammans med sonen Hamid Sha Zaman. Han kom själv hem till lägenheten någon gång mellan 21- och 22-tiden på kvällen. Han mötte då två flickor som han hälsade på i lägenheten. Han kände inte till att det redan fanns en tredje flicka i lägenheten. Han gick in och uppehöll sig resten av kvällen på sitt rum. Vid något

tillfälle ropade han efter mat och fick den till rummet. Inne i lägenheten spelades det musik med ganska hög ljudnivå. Lägenheten har tunna väggar och man kunde höra när personerna i vardagsrummet pratade med varandra. Han hörde inget ovanligt eller anmärkningsvärt. Dörren till hans rum var stängd hela tiden. Han har inte lagt märke till att Hamid Sha Zaman köpte någon alkohol på resan.

Åklagaren har åberopat den skriftliga bevisning som framgår av stämningsansökan och av skrift den 9 december 2016 till tingsrätten.

Tingsrättens bedömning

Hamid Sha Zaman har erkänt olovligt anskaffande av alkoholdrycker. Hans erkännande vinner stöd av övrig utredning.

Shabir Sha Zaman har förnekat olovligt anskaffande av alkoholdrycker. Tingsrätten konstaterar att det i målet inte framkommit någon omständighet som ger stöd för att Shabir Sha Zaman tillsammans och i samråd med Hamid Sha Zaman tillhandahållit alkoholdrycker på sätt åklagaren påstått. Däremot är visat att Shabir Sha Zaman tryckte en flaska vodka mot sekretess B's mun som härvid fått i sig en klunk av vodka. För detta ska Shabir Sha Zaman fällas till ansvar. Vid angivna förhållande kan åtalet mot Shabir Sha Zaman inte vinna bifall.

När det gäller åtalet för våldtäkt mot Hamid Sha Zaman kan anföras följande. Förhör har hållits med målsäganden sekretess A. Denna har på tingsrätten gjort ett i största allmänhet mycket trovärdigt intryck. Hennes uppgifter vinner stöd av vad främst vittnet sekretess B uppgett men även av vad flera av de övriga vittnena berättat. Tingsrätten sätter tilltro till vad sekretess A uppgett och lägger hennes berättelse till stöd för den fortsatta bedömningen.

Genom främst sekretess A's uppgifter finner tingsrätten styrkt att Hamid Sha Zaman tilltvingat sig ett oralt samlag med sekretess A genom att betvinga henne med våld bestående i att han dels tryckt ned sekretess A i sängen sittandes på henne med knäna mot hennes axlar och därutöver också hållit sekretess A i ena handen. Detta orala samlag har pågått under en inte helt obetydlig tid och Hamid Sha Zaman har fått utlösning i sekretess A's mun. Den sexuella handlingen är att jämföras med ett regelrätt samlag. Hamid Sha Zaman ska därför fällas till ansvar för våldtäkt.

När det gäller åtalet mot Shabir Sha Zaman och Hamid Sha Zaman för misshandel av Arbnor Rexhepi och Karar Hashem anser tingsrätten att den utredning som presenterats i målet inte ger ett klart stöd för vad som egentligen inträffat annat än att omständigheterna tycks ha varit tumultartade. Tingsrätten finner därför inte visat att Shabir Sha Zaman misshandlat Karar Hashem och Arbnor Rexhepi i sätt åklagaren påstått. Åtalet för misshandel mot dessa ska därför lämnas utan bifall.

På grund av den våldtäkt Hamid Sha Zaman befunnits skyldig till är han skadeståndsskyldig gentemot sekretess A. Hamid Sha Zaman ska ersätta henne för kränkning med 110 000 kronor och för sveda och värk med yrkade 215 000 kronor jämte ränta enligt 6 § räntelagen.

På grund av angiven utgång i ansvarsdelen kan Karar Hashems och Arbnor Rexhepis enskilda anspråk inte vinna bifall.

Tingsrätten finner slutligen genom analysbevis åtalet för ringa narkotikabrott styrkt.

Åtalspunkten 5

Hamid Sha Zaman har bestritt ansvar på den grunden att han inte visste om att körkortet i fråga var förfalskat. Han har härvid i och för sig medgett att han innehaft ifrågavarande körkort.

Närmare hörd har Hamid Sha Zaman berättat följande. Han kan varken läsa eller skriva på sitt eget språk. Han kan endast tala detta språk. Han har bott i Sverige i omkring två år. När han ”fixade” sitt ID-kort nämnde han sin fars efternamn. Han visste vid tillfället inte vad ett efternamn var. Han träffade senare i Sverige en kille i Kalmar. Han körde denne vid ett tillfälle i bil. Körningen gick bra. Killen frågade honom om han inte ville ha ett eget svenskt körkort. När han då förklarade att han inte kunde skriva sa killen att det hela gick att fixa ändå. Han skulle bara betala 8 000 kronor till killen så skulle han få ett körkort. Han fick detta körkort - det grekiska körkortet – efter omkring 15 dagar och betalade då 2 500 kronor. Han betalade senare genom att låna pengar av andra personer resterande belopp. Senare när han vid ett tillfälle körde bil blev han stoppad av polis och visade då sitt körkort. Polis mannen i fråga tittade på körkortet och han fick vid detta tillfälle också genomgå en alkoholtest. Anledningen till att han blev stoppad var att han avsiktligt körde på ett märkligt sätt. Som förklaring till detta svarade han på polismannens fråga att det var fel på kopplingen. Anledningen till att han skaffade sig ett förfalskat körkort var att han ville köra till Guldfågeln där han vid tillfället arbetade. Han hade som målsättning att byta detta grekiska körkort mot ett svenskt körkort. Han kände till att man måste genomgå prov för att få ett körkort.

Såsom vittnen har hörts sekretess A och B som båda uppgett att de åkt bil med Hamid Sha Zaman som förare men att det vid dessa resor inte uttalades något om att denne saknade körkort.

Tingsrätten finner redan genom Hamid Sha Zamans egna uppgifter åtalet styrkt.

PÅFÖLJD

Shabir Sha Zaman har befunnits skyldig till endast ett mindre allvarligt brott mot alkohollagen. Hans gärning kan sonas med ett bötesstraff.

Hamid Sha Zaman har dömts den 7 september 2016 för framkallande av fara för annan, skadegörelse, våldsamt motstånd och ringa narkotikabrott till villkorlig dom jämte dagsböter.

I yttrande som inhämtats från Frivården beträffande Hamid Sha Zaman har bland annat uttalats att det finns en viss risk för återfall i brott och det ur såväl stöd- och kontrollsynpunkt finns ett övervakningsbehov. Tingsrätten har vidare inhämtat yttrande från Migrationsverket avseende Hamid Sha Zaman. An nämnda yttrande framkommer att Hamid Sha Zaman den 2 oktober 2014 erhöll permanent uppehållstillstånd i Sverige ”på anknytning till sin biologiska far”. Av yttrandet framgår vidare att Hamid Sha Zaman inte har åberopat skyddsskäl i Sverige och inte heller ansökt om skyddsstatusförklaring, varför Hamid Sha Zaman inte fått sitt eventuella skyddsbehov prövat av Migrationsverket. I yttrandet uttalas avslutningsvis att Migrationsverket inte kan bedöma om det föreligger något hinder mot verkställighet av en eventuell utvisning jämte 12 kap 1 – 3 §§ utlänningslagen.

Hamid Sha Zaman har genom den våldtäkt han befunnits skyldig till begått ett mycket allvarligt brott som inneburit en allvarlig kränkning av målsägandens sekretess A. Brottet har ett högt straffvärde. Det lägsta straffet för våldtäkt enligt svensk lag är fängelse i två år.

Tingsrätten finner att straffvärdet av den sammantagna brottsligheten motsvarar fängelse i två år och fyra månader. Hamid Sha Zaman var 19 år gammal när han begick brotten. Enligt 29 kap 7 § Brottsbalken ska därför hans ungdom beaktas vid straffmätningen. Vidare ska vid straffmätningen beaktas det men som Hamid Sha Zaman drabbas av genom den utvisning tingsrätten har beslutat om enligt vad som framgår av det följande i domen. Tingsrätten finner att Hamid Sha Zaman nu ska dömas till fängelse i ett år.

Åklagaren har yrkat att Hamid Sha Zaman utvisas ur riket och förbjuds att återvända hit under 10 år.

Nämnda yrkande har Hamid Sha Zaman bestritt. Han har därvid gjort gällande att skyddsskäl föreligger och anfört följande. Han och hans familj tillhör en stor grupp (klan) i Afghanistan som varit i konflikt med en annan lika stor grupp sedan 50 till 60 år tillbaka. Tvisten handlar om mark. Det har också förekommit under åren att personer blivit dödade på grund av denna konflikt. Hamid Sha Zaman har gjort gällande och visat upp ärr efter skador på sin ena arm och på bålen, vilka Hamid Sha Zaman säger sig ha åsamkats i samband med en attack föranledd av nämnda konflikt under tiden han bodde i Kabul.

Det våldtäktsbrott Hamid Sha Zaman dömts för uppfyller i och för sig väl förutsättningarna för utvisning från riket. Hamid Sha Zaman har i och för sig sina föräldrar och flera av sina syskon boende i Sverige. Enligt tingsrättens mening är dock Hamid Sha Zaman i övrigt svagt integrerad till förhållandena i det svenska samhället.

De skyddsskäl Hamid Sha Zaman åberopat vad avser en mångårig konflikt med en annan släkt i Afghanistan kan enligt tingsrättens mening inte anses utgöra verkställighetshinder för en utvisning enligt 12 kap 1 – 13 §§ utlänningslagen.

Tingsrätten finner vid en samlad bedömning att Hamid Sha Zaman ska utvisas och förbjudas att återvända till Sverige under 10 år.

Hamid Sha Zaman har dömts för ett brott för vilket inte är föreskrivet lindrigare straff än fängelse i två år. Det är inte uppenbart att skäl till häktning saknas. Det finns vidare risk för att Hamid Sha Zaman ska undandra sig straff och utvisning. Hamid Sha Zaman ska därför stanna i häkte till dess domen kan verkställas. Detta

KALMAR TINGSRÄTT

DOM
2016-12-23

B 2768-16

Målenhet 2

förordnande om häktning ska dock inte gälla under den tid då han avtjänar det fängelsestraff han dömts till i målet.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 3 (DV 400)

Överklagande ges in till tingsrätten senast den 13 januari 2017 och ställs till Göta hovrätt.

På tingsrättens vägnar

Lars Annerén



Underlaget avser

| | |
|--|------------------------------------|
| Person-/samordningsnummer/födelseid 19970515-5837 | Datum för dom/beslut 2016-12-23 |
| Efternamn Sha Zaman | Förnamn Hamid |

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

| | |
|------------|--|
| 2016-09-17 | |
|------------|--|

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



Kalmar tingsrätt
B 2768-16

Häktat mål

KALMAR TINGSRÄTT
Målenhet 2

INKOM: 2016-11-04
MÅLNR: B 2768-16
AKTBIL: 27

Stämningsansökan

Tilltalade

Hamid Sha Zaman (19970515-5837)
Tolkbehov dari, medborgare i Afghanistan.
Företräds av advokat Claes Möllersten.
Anhållen 2016-09-17, Häktad 2016-09-20.

Shabir Sha Zaman (19980605-6157)
Tolkbehov dari, medborgare i Afghanistan.
Företräds av Emil Löfström.

Ansvaryrkanden m.m.

1 OLOVLIGT ANSKAFFANDE AV ALKOHOLDRYCKER (Hamid Sha Zaman och Shabir Sha Zaman)

5000-K1147582-16

Hamid Sha Zaman och Shabir Sha Zaman har tillsammans och i samförstånd olovligen bjudit NN34, NN19 och NN35 - vilka samtliga var under 18 år - på alkohol så de blivit påtagligt berusade. Det hände mellan den 16 september 2016 och den 17 september 2016 på Rimsmedsvägen 36 A, Kalmar kommun.

Shabir Sha Zaman och Hamid Sha Zaman begick gärningen med uppsåt eller av oaktsamhet.

Lagrum: 11 kap 7 § alkohollagen (2010:1622)

2 VÅLDTÄKT (Hamid Sha Zaman)

5000-K1147582-16

Hamid Sha Zaman har tvingat NN 34 till oralt samlag genom att betvinga henne med våld - och i vart fall under delar av förloppet - utnyttja att NN34 befunnit sig i en särskilt utsatt situation på grund av berusning, trötthet och allvarlig rädsla för att begå beskrivna gärningen.

Det hände någon gång mellan den 16 september 2016 och den 17 september 2016 på Rimsmedsvägen 36 A, Kalmar kommun. Den sexuella handlingen är jämförlig med samlag.

Hamid Sha Zaman begick gärningen med uppsåt.

Gärningen utvecklas i sekretessbelagd bilaga med stöd av 35 kap. 12 § OSL.

Lagrum: 6 kap 1 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 34

Åklagaren för ej talan

Företräds av advokat Ålov Samuel.

3 MISSHANDEL (Shabir Sha Zaman)

5000-K1162001-16, 5000-K1189070-16

Shabir Sha Zaman har följt efter NN34, NN19 och NN35 sedan dessa lämnat lägenheten omedelbart efter den i åtalspunkt 2 beskrivna gärningen. Utanför byggnaden har NN34, NN19 och NN35 stött på Karar Fadel Hashem och Arbnor Rexhepi. Shabir Sha Zaman har sedan sparkat Karar Fadel Hashem och Arbnor Rexhepi på kroppen. Det hände den 17 september 2016 utanför Rimsmedsvägen 36 a, Kalmar kommun. Karar Fadel Hashem och Arbnor Rexhepi fick smärta av sparkarna och Karar Fadel Hashem drabbades även av svullnad.

Shabir Sha Zaman begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken

Målsägande

Karar Fadel Hashem

Åklagaren för talan

Arbnor Rexhepi

Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

1. Karar Fadel Hashem yrkar skadestånd av Shabir Sha Zaman med 5 000 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser kränkning 5 000 kronor.

2. Arbnor Rexhepi yrkar skadestånd av Shabir Sha Zaman med 5 000 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser kränkning 5 000 kronor.

4 RINGA NARKOTIKABROTT (Hamid Sha Zaman)

5000-K1147582-16

Hamid Sha Zaman har olovligen använt cannabis, som är narkotika. Det hände någon gång mellan den 14 september 2016 och den 17 september 2016 på okänd plats, Kalmar län.

Hamid Sha Zaman begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Uppllysning

Kostnad för provtagning och analys: 280 kronor.

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Hamid Sha Zaman** som förnekar brott. Tolkbehov dari.

Övrig bevisning

Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 215f) till styrkande av narkotikabruk.

5 FÖRBEREDELSE TILL BRUKANDE AV FALSK URKUND (Hamid Sha Zaman)

5000-K1291625-16

Hamid Sha Zaman har innehavt ett förfalskat grekiskt körkort i avsikt att bruka detta för att undgå ansvar för olovlig körning. Det hände den 17 september 2016 på Rimsmedsvägen 36 a, Kalmar, Kalmar kommun. Hamid Sha Zamans åtgärd innebar att det fanns risk för att handlingen skulle uppfattas som äkta.

Hamid Sha Zaman begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 14 kap 1 §, 10 § och 13 § samt 23 kap 2 § 1 st brottsbalken

Särskilda yrkanden

Det yrkas att förfalskat grekiskt körkort förverkas från Hamid Sha Zaman enligt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken: 2016-5000-BG103702.1.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Hamid Sha Zaman** som förnekar brott. Tolkbehov dari.
2. Förhör med vittnet **NN 19** angående att hon åkt bil med Hamid Sha Zaman till styrkande av att han innehaft körkort i avsikt att undgå ansvar för olovlig körning.
3. Förhör med vittnet NN 35, samma bevisstema som punkten ovan.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 226) till styrkande av att Sha Zaman innehaft det förfalskade körkortet.
2. Fotografier av förfalskat körkort (förundersökningsprotokoll s. 227ff) samma bevisstema som ovan samt till utvisande av att det föreligger risk för att handlingen skulle uppfattas som äkta.
3. Utdrag från europeiska kommissionen utvisande körkortsmo­dell för grekiska körkort (förundersökningsprotokoll s. 232ff) samma bevisstema som punkten ovan.
4. Sakkunnigutlåtande (förundersökningsprotokoll s. 237ff) till styrkande av att körkortet är förfalskat.

6 TALAN OM UTVISNING (Hamid Sha Zaman) (5000-K1147582-16)

Det yrkas att Hamid Sha Zaman utvisas från Sverige och förbjuds att under i vart fall tio år återvända hit enligt 8 a kap 1 § och 8 § utlänningslagen (2005:716).

7 Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden NN 34, även angående åtalpunkt 3 då hon är åsyna vittne i förhållande till denna.
2. Förhör med den tilltalade **Hamid Sha Zaman** som förnekar brott. Tolkbehov dari.

3. Förhör med den tilltalade **Shabir Sha Zaman** som förnekar brott. Tolksbehov dari.
4. Förhör med målsäganden Karar Fadel Hashem i egenskap av åsyna vittne i förhållande till åtalspunkt 3 samt även angående vad han känner till om åtalspunkt 2 samt vad NN34 och övriga vittnen berättat för honom samt hur han uppfattade NN34 kring tiden för gärningen.
5. Förhör med målsäganden Arbnor Rexhepi i egenskap av åsyna vittne i förhållande till åtalspunkt 3 samt även angående vad han känner till om åtalspunkt 2 samt vad NN34 och övriga vittnen berättat för honom samt hur han uppfattade NN34 kring tiden för gärningen.
6. Förhör med vittnet NN35 som är åsyna vittne i förhållande till åtalspunkt 1 och 3 och även ska höras angående vad hon känner till om gärningarna och vad som utspelades sig i lägenheten på Rimsmedsvägen 36 A den aktuella kvällen och om vad målsäganden sagt och hur hon reagerat kort efter gärningen i åtalspunkt 2.
7. Förhör med vittnet NN19 som är åsyna vittne i förhållande till åtalspunkt 1 och 3 och även ska höras angående vad hon känner till om gärningarna och vad som utspelades sig i lägenheten på Rimsmedsvägen 36 A den aktuella kvällen och om vad målsäganden sagt och hur hon reagerat kort efter gärningen i åtalspunkt 2.
8. Förhör med vittnet Ann-Marie Berglund, läkare, angående hennes sammanträffande med målsäganden i samband med läkarundersökning efter gärningen såsom utgörande stödbevisning i förhållande till målsägandens utsaga.
9. Förhör med vittnet **Markus Lövgren** angående sitt sammanträffande med NN34 strax efter att hon lämnat lägenheten samt vad som då utspelat sig till styrkande av att Shabir Sha Zaman brukat våld mot målsäganden Fadel Hashem samt såsom utgörandes stödbevisning i förhållande till målsägandens utsaga.
10. Förhör med vittnet **Kevin Makin** angående hans sammanträffande med målsägandena NN34, Fadel Hashem och Rexhepi kort tid efter gärningarna till styrkande av vad de då berättat för honom såsom utgörandes stödbevisning i förhållande till deras respektive utsaga.
11. Förhör med vittnet Petur Gudmansson läkare vid Rättsmedicinalverket angående det rättsintyg han upprättat till styrkande av att de skador som NN34 uppvisat stödjer påstått händelseförlopp.

12. Förhör med vittnet Mostafa Mosavi, personal vid häktet, angående vad Hamid Sha Zaman berättat för honom om gärningen i åtalpunkt 1 och 2 till styrkande av Hamid Sha Zaman bjudit underåriga på alkohol samt att han under stora delar av förundersökningen varit medveten om att gränsen för när två samtyckande individer får ha sex med varandra går vid 15 år.

8 Övrig bevisning

1. Utöver den skriftliga bevisning som uttryckligen åberopas avser jag sakframställningsvis att gå igenom ytterligare visst skriftligt material som skisser och kartor samt fotografier.
2. Händelserapport (förundersökningsprotokoll s. 5ff) till styrkande av gärningens placering i tid samt såsom utgörandes stödbevisning i förhållande till målsäganden och vittnenas utsagor.
3. PM upprättat av utredare Jonas Kihlberg (förundersökningsprotokoll s. 21) till styrkande av att en flaska vodka anträffats i lägenheten morgonen efter gärningarna.
4. Fotografier i fotobilaga (förundersökningsprotokoll s. 30ff) till styrkande av att två tomma spritflaskor anträffats i lägenheten morgonen efter gärningarna samt i övrigt sakframställningsvis (s. 16 Shabir Sha Zaman).
5. Fotografier tagna av vittnen under kvällen för gärningen (tilläggsprotokoll s. 5ff) till styrkande av Hamid Sha Zaman och Shabir Sha Zaman bjudit på alkohol på sätt som påstås, även sakframställningsvis (Shabir Sha Zaman s. 25ff)
6. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 192ff) till styrkande av att NN34 varit berusad vid tidpunkten för gärningen (s. 161 Shair Sha Zaman).
7. Journalanteckningar (förundersökningsprotokoll s. 22f) utgörandes stödbevisning i förhållande till vittnet Ann-Marie Berglunds vittnesmål samt även i övrigt.
8. Rättsintyg (förundersökningsprotokoll s. 24-25) till styrkande av påstått händelseförlopp och att NN34 haft skador som är förenliga med detta.
9. Fotografier av målsäganden tagna någon timma efter gärningen på länsjukhuset (förundersökningsprotokoll s. 39ff) till styrkande av uppkomna skador.
10. Fotografier av målsäganden tagna i samband med förhör med henne den 19 september 2016 (förundersökningsprotokoll s. 45ff) till styrkande av uppkomna skador.

11. Rättsintyg (tilläggsprotokoll s.21) till styrkande av påstått händelseförlopp och att NN34 haft skador som är förenliga med detta.
12. Analysresultat (tilläggsprotokoll s. 25) till styrkande av att sperma och sekret från Hamid Sha Zaman påträffats på olika ställen på NN34:s kropp.
13. Journalanteckningar (förundersökningsprotokoll avseende Shabir Sha Zaman s. 164-167) till styrkande av att Arbnor Rexhepi misshandlats och drabbats av smärta på sätt som påstås.
14. Journalanteckningar (förundersökningsprotokoll avseende Shabir Sha Zaman s. 168) till styrkande av att Karar Fadel Hashem misshandlats och drabbats av smärta på sätt som påstås.

Handläggning

Ytterligare tilläggsprotokoll översänds inom kort när misstänkt blivit slutdelgiven.

För att underlätta för rätten att ta del av den skriftliga bevisningen avser åklagaren att inför huvudförhandlingen sammanställa den bevisning som åberopas i en särskild bilaga vilken kommer översändas till tingsrätten och försvarare.

Önskas ytterligare information om grunden för påkallad sekretess ber jag er kontakta mig direkt.

Observera att stämningsansökan innehåller tilltalad under 21 år.

Åklagaren har begärt frivårdsyttrande avseende Shabir Sha Zaman vilket ska vara rätten tillhanda innan planerad första huvudförhandlingsdag.

Beräknad tidsåtgång för förhör: Förhören med NN34, NN35, NN19 samt de båda tilltalade kan uppskattas ta minst en timma per förhör. Övriga förhör kan uppskattas ta cirka 30 minuter. Tidsangivelserna är i hög grad beroende av kvalitén på den tolk som förutsätts närvara. Samtliga förhörspersoner utom Gudmansson förutsätts inställa sig personligen eller via video. Gudmansson kan höras per telefon.

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: tre dagar.



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.